



Eines per a una bona acollida

ORIGEN I OBJECTIUS DE LA CAMPANYA

La idea de dur a terme aquesta campanya va nàixer a partir d'un taller formatiu adreçat al Voluntariat Lingüístic de la UdL realitzat l'any 2021, conduït per Jordi Pujol Nadal, tècnic lingüístic dels Serveis Lingüístics de la UPC. Es va reflexionar sobre de quina manera es podia millorar l'acollida lingüística i cultural de l'estudiantat de mobilitat que escull els nostres campus per fer-hi una estada acadèmica i tothom va coincidir en el fet que la implicació dels diferents col·lectius universitaris era la clau perquè s'adaptessin tant a la Universitat com a la ciutat.

OBJECTIU GENERAL

- Implicar els diferents col·lectius universitaris en l'acollida de l'estudiantat nouvingut i promoure l'ús del català entre aquest col·lectiu.

OBJECTIUS ESPECÍFICS

- Donar més visibilitat al català entre l'estudiantat que ve a fer una estada acadèmica a la Universitat de Lleida.
- Apropar lingüísticament, culturalment i socialment els membres de la comunitat universitària i l'estudiantat nouvingut.
- Aconseguir que la llengua de comunicació entre els membres de la comunitat universitària i l'estudiantat nouvingut sigui, en la mesura del possible, el català.
- Crear espais de pràctica lingüística en català per a l'estudiantat nouvingut que l'està aprenent o que volen tenir-hi un primer contacte.
- Generar models de comportament lingüístic compromesos i respectuosos que pugui servir d'exemple a la comunitat universitària i a la societat en general a l'hora d'interactuar amb persones vingudes d'altres llocs del món.
- Sensibilitzar també l'estudiantat, el PTGAS i el PDI sobre la importància de mantenir la llengua i adreçar-se a l'estudiantat nouvingut en català.

TOP 5 PER ACOLLIR

1. Vull conèixer gent d'altres llocs del món per ampliar horitzons.
2. Els parlo en català perquè m'ho passo bé fent-los partícips de la meua cultura.
3. M'interesso per l'altre i hi intercanvio experiències, cultures i maneres de veure el món.
4. Els dono un cop de mà amb el català en el seu dia a dia, dins i fora de la Universitat.
5. Els mostro la realitat lingüística i cultural de la ciutat i intento compartir-la.

Materials de suport per a les persones que acullen



APRENTATGE DE CATALÀ

Les meues primeres paraules en català - Mis primeras palabras en español [https://www.upc.edu/slt/ca/acollida/salsam_2310.pdf] (material elaborat pel Servei de Llengües i Terminologia de la UPC)

Guia de suport a la pràctica lingüística entre estudiants locals i internacionals.

Conversem? Activitats de suport a l'aprenentatge de català inicial fora de l'aula [<https://www.intercat.cat/sites/default/files/2021-07/conversem.pdf>]

Fitxes de suport per a les persones (mentors, voluntaris lingüístics) que acullen els estudiants que s'inicien en l'aprenentatge del català. El material consta de set fitxes que reflecteixen situacions reals del dia a dia i contenen lèxic i expressions habituals i informació gramatical.

INTERCULTURALITAT

Ajuda'm [<https://www.intercat.cat/ca/ajudam-guia-lacolliment-cultural-dels-estudiants-estrangers>]

Vols saber com explicar els hàbits de la societat catalana als estudiants vinguts de fora? Aquí en trobaràs un recull.

Un món divers. Guia intercultural [https://www.intercat.cat/sites/default/files/2022-05/un_mon_divers.pdf]

Guia de lectura ràpida i enfocament pràctic que convida a reflexionar sobre les similituds i les diferències entre cultures i països a l'hora de viure i organitzar-se: les relacions entre mestre i professor, els costums a taula, el valor de la puntualitat, l'espai que cal mantenir en una conversa, els nivells de soroll o el llenguatge corporal són alguns dels temes que s'hi tracten.

INTERCANVI LINGÜÍSTIC

Guia de suport a l'intercanvi lingüístic [<https://www.udl.cat/ca/serveis/il/.galleries/docs1718/guiasuportintercanvilinguistic.pdf>] (català)

Fitxes guia intercanvi ca [https://www.udl.cat/ca/serveis/il/.galleries/docs/fitxes_guia_intercanvi_ca.pdf] (català)

Guía de apoyo para el intercambio lingüístico [https://www.udl.cat/ca/serveis/il/.galleries/docs1718/guia_intercanvi_cas.pdf] (castellà)

Language exchange support guide [https://www.udl.cat/ca/serveis/il/.galleries/docs1718/guia_intercanvi_eng_2702.pdf] (anglès)

Leitfaden zum Sprachtaustausch [http://www.intercat.cat/docs/guia_intercanvi_de.pdf] (alemany)

Guida di supporto per lo scambio linguistico [http://www.intercat.cat/docs/guia_intercanvi_it.pdf] (italià)

Guide de support à l'échange linguistique [http://www.intercat.cat/docs/guia_intercanvi_fra_2507.pdf] (francès)

Guida de supòrt a l'escambi lingüistic [http://www.intercat.cat/docs/guia_intercanvi_occ_2507.pdf] (occità)

Guia de apoio ao intercâmbio linguístico [http://www.intercat.cat/docs/guia_intercanvi_pt.pdf] (portuguès)

[http://www.intercat.cat/docs/guia_intercanvi_xn.pdf] (xinès)

